



© J. S. Paluch Co., Inc.

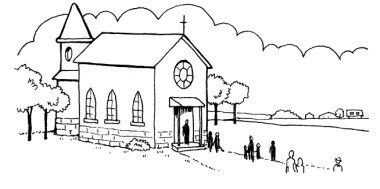
St. Bernard's Catholic Church

2516 West Avenue 33, Los Angeles, CA 90065

Phone: (323) 255-6142 Fax: (323) 255-2351

JULY 14, 2019

FIFTEENTH SUNDAY IN
ORDINARY TIME



© J. S. Paluch Co., Inc.

Web Sites:

www.stbernard-parish.com
www.facebook.com/stbla
www.twitter.com/stbernardla

PARISH CLERGY

Rev. Perry Leiker,
Pastor

Rev. Msgr. Patrick McNulty,
Pastor Emeritus

PARISH MANAGER

Mario López

CHURCH OFFICE

2515 West Avenue 33,
Los Angeles, CA 90065

OFFICE HOURS

Monday - Friday
8:30am-12:00pm
1:00pm-7:30pm
Saturday
8:30am-12:00pm
1:00pm-4:30pm
Sunday
9:00am-2:00pm

ST. BERNARD SCHOOL

3254 Verdugo Road
(323) 256-4989
www.stbernard-school.com

PRINCIPAL:

Mr. Philip McCreary

OFFICE OF RELIGIOUS EDUCATION

2515 W. Avenue 33
(323) 256-6242

DIRECTOR:

Amelia Cepeida

SAFEGUARD THE

CHILDREN COMMITTEE:
Jun Ballada (213)236-4829
Rocio Gonzalez (323)256-6242



MASS SCHEDULE HORARIO DE MISAS

Weekdays: 8:00am
Vigil Mass: Saturday, 5:00pm
Sunday in English:
 8:00 am and 9:30 am
Domingo en Español:
 11:00 am y 12:30pm

MOTHER OF PERPETUAL HELP NOVENA AND MASS

Wednesday, 7:00pm (English)

HORA SANTA

Adoración al Santísimo
Jueves, 6:00pm (Español)

ROSARY/ROSARIO

Wednesday, 6:30pm (English)
Martes, 6:00pm (Español)

GRUPO DE ORACIÓN

Viernes, 7:00pm (Español)

ESCUELA DE LA FE

Martes, 7:00pm (Español)

DIVINE MERCY MASS MISA DIVINA MISERICORDIA

Every first Tuesday of the month at
7:00pm & every second Sunday of the
month at 3:00pm

Cada Primer Martes y Segundo Domingo
del mes. (Inglés)

CONFESSIONS/CONFESIONES

Thursdays/Jueves: 6:30pm — 7:00pm
Saturdays/Sábados: 3:30pm — 4:30pm

BAPTISMS/BAUTISMOS

Saturdays & Sundays

Call church office for Information.

Sábados y Domingos

Llamar a la oficina para información.

WEDDINGS/BODAS QUINCEAÑERAS

Please call the church office six months
in advance.

Favor de llamar la oficina seis meses antes.

Christ Jesus . . . is the head of the body, the Church. — Colossians 1:15, 18



15th Ordinary Time ~ "Hawthorne – City of Friendly Neighbors!" That is the inscription on signs all over the city of Hawthorne – a city adjacent to LAX. How beautiful and how dangerous to post such a sign. If you bear the title, you are responsible for living it! "Do you *walk the talk*?" There is no attempt here to denigrate the fair city of Hawthorne; but rather to state how dangerous it is to claim a title. The danger is that the words could remain merely words without real meaning. But isn't that also true when we claim the name 'Christian'? We say, by that title, that we are followers of Christ. That means that His words and actions, His teachings and example are meant to become our own.

Just how difficult that can be is revealed in the gospel narrative today. A scribe, a good and outstanding religious leader and practitioner of the law, 'claimed' to be a true follower of the law. In trying to claim what he had to do in order to gain everlasting life, he answered Jesus' question about the law and stated the '*Shema*' or '*Hear, O Israel*'. Loving God and loving neighbor as yourself – this is/was and always will be for the Jews the call of how to live everyday – always! This is/was recited frequently throughout the day as THE way to show that God is at the center of one's life. Loving neighbor is/was inextricably united and flows in and out of our love of God. John's 1st letter (1 John 4:20b) said it even more bluntly and straightforward: "*for whoever does not love a brother whom he has seen cannot love God whom he has not seen.*" The only 'wiggle space' or 'loop hole' which might help one escape this call would have to be 'justified' by the law itself. So when the Scribe asked Jesus "*who is my neighbor*" – it is evident that he was looking for that space where perhaps one could wiggle away from '*walking the talk*'. As usual, Jesus took the challenge head on. He told a story of a 'neighbor' robbed and beaten, lying on the road to die. A priest and Levite walk by and because of ritual purity laws, they justified their actions to pass the man by without responding to his needs – without showing compassion. The one who proves himself to be neighbor, angel, savior, friend, doctor, and man of compassion is the one who placed neighbor ABOVE the law – a Samaritan - he acted with love! He took care of ALL of the needs of a stranger at his own expense and went far above and beyond the call of duty. The gospel today asks us: *Who is my neighbor? What is compassion? How does one love? What is the Kingdom really about? How does one follow Christ and claim the name 'Christian'?* The question we have to ask ourselves is: "*Do we walk the talk?*"

Fr. Perry Leiker, Pastor

Quote of the Week:

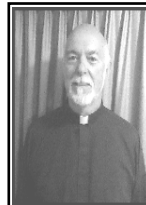
'I' and 'when' were planted. 'Nothing' grew. — Turkish saying



NEWS FROM OUR PARISH SCHOOL

St. Bernard School is currently taking registration for students in grades TK—8th. Students who turn 4 years old by September 1st are eligible for our Transitional Kinder Program. Information at: (323)256-4989 or visit www.stbernard-school.com.

The Divine Mercy Healing Mass, and Veneration of St. Faustina will be here TODAY, July 14, at 3:00P.M.



ENGLISH PARISH RETREAT WITH FATHER PERRY — AUGUST 3

9:00am - 3:30pm — FREE

WHERE: PASTORAL CENTER — ST. JOSEPH

Lunch Included

REGISTRATION FORMS IN THE CHURCH OFFICE



ATTENTION GRADUATES/ATENCIÓN GRADUADOS!

To Graduates from Kinder through College, University, Graduate School, Tech School and any other educational program – we will have a special Blessing at **all Masses** on the weekend of July 20/21. Let us bless you and thank you for your hard work and your accomplishment and send you forth with our love and most hopeful wishes!



A todos los graduados de Kinder hasta la Universidad, Escuela Técnica y cualquier otro programa educativo. El 20 y 21 de Julio tendremos una bendición especial durante **todas las Misas**. Te bendeciremos por tu trabajo y tus logros deseándote el mejor de los éxitos! No dejes de venir!

SHARE THE GOOD NEWS/COMPARTA LAS BUENAS NOTICIAS!

We welcome the names of parishioners, men or women who have graduated or will graduate this year with a university degree. Please provide us with information by calling the church office and share the good news!

Si usted se ha graduado recientemente o graduará pronto, llame a la Oficina de la Iglesia para proporcionar sus datos. Comparta las buenas noticias con su Comunidad Parroquia!

SUNDAY COLLECTIONS/COLECTA DOMINICAL:

6/30/19 — Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres: \$3,167

Loose Collection/Colecta en Efectivo: \$2,946

Total: \$6,113

7/7/19 — Offertory Envelopes/Ofrenda en Sobres: \$3,264

Loose Collection/Colecta en Efectivo: \$3,196

Total: \$6,460

NATIONAL NEEDS COMBINED COLLECTION — NEXT WEEKEND



The National Needs Combined Collection will be taken up **next weekend**. Sharing the Good News. Your generosity makes possible to continue strengthening Catholic Faith, values, and education through the Catholic Communication Campaign's television, radio and print messages. It supports some of the poorest dioceses in the country that depend on annual collections. Through vital evangelization programs, the Black and Indian Home Mission provides aid to some of the neediest African American and Native American Communities. Please use the special envelopes.



15^o Domingo Del Tiempo Ordinario — “Hawthorne — ciudad de buenos vecinos!” Esa es la inscripción en los carteles por toda la ciudad de Hawthorne — ciudad adyacente a LAX. Que hermoso pero que peligro significa enviar una señal de este tipo. Si uno se otorga ese título, uno mismo es responsable de vivirlo! “¿Prácticas lo que predicamos?” No hay ninguna intención de denigrar a la bella ciudad de Hawthorne; sino más bien recalcar el peligro que significa reclamar tal título. El peligro radica en que las palabras podrían quedar simplemente en palabras sin un significado real. Pero acaso no es igual de cierto cuando nos otorgamos el nombre de ‘Cristianos’? Con ese título decimos que somos seguidores de Cristo. Eso significa que sus palabras y acciones, sus enseñanzas y su ejemplo deben convertirse en propios. Lo difícil que esto puede ser se revela en el Evangelio de hoy. Un escriba, líder y doctor de la ley religiosa bueno y sobresaliente, ‘afirmó’ ser un verdadero seguidor de la ley. Al preguntar lo que tenía que hacer para conseguir la vida eterna, él mismo respondió la pregunta de Jesús y declaró el ‘*Shema*’ o ‘*Escucha, pues Israel*’. Amar a Dios y amar al prójimo como a ti mismo — esto es, fue, y siempre será para los Judios el llamado sobre como vivir todos los días; es decir siempre! Esto es, y era recitado frecuentemente durante el día como EL camino para mostrar que Dios está en el centro de nuestras vidas. Amar al prójimo está, y estaba íntimamente unido y fluye dentro y fuera de nuestro amor a Dios. Incluso la 1^a carta de Juan (1 Juan 4:20b) lo dice más contundente y directamente: “*Porque el que no ama a su hermano a quien ve, no puede amar a Dios a quien no ha visto*”. La única ‘salida’ y que podría ayudarnos a evadir este llamado tendría que ser ‘justificado’ por la propia ley. Así que cuando el escriba le preguntó a Jesús “¿Y quién es mi prójimo?” es evidente que buscaba el espacio para evadir el tener que ‘practicar lo que se predica’. Como de costumbre, Jesús tomó el reto de frente. Contó la historia de un ‘prójimo’ que fue robado, golpeado, y abandonado en el camino para que muriera. Un sacerdote y un levita bajaban por el camino y debido a los rituales de las leyes de pureza, justificaron sus acciones para pasar de largo dejando al hombre abandonado a su suerte — sin mostrar compasión. El que demuestra ser prójimo, ángel, salvador, amigo, médico y hombre de compasión es el que antepone al prójimo por ENCIMA de la ley — un Samaritano quien actuó con amor! Se encargó de TODAS las necesidades de un extranjero a costa propia y actuó muy por encima y más allá del llamado del deber. El Evangelio de hoy nos pregunta: ¿Quién es mi prójimo? ¿Qué significa la compasión? ¿Cómo ama uno? ¿Que significa el Reino? ¿Cómo se puede seguir a Cristo y reclamar el nombre de ‘Cristiano’? La pregunta que tenemos que hacernos es: “¿Practicamos lo que predicamos?” Padre Perry Leiker

Cita de la Semana — “ ‘Si’ y ‘cuándo’ se plantó . ‘Nada’ creció” ~ Dicho Turco

READINGS FOR NEXT WEEKEND

First Reading — Abraham shows hospitality to three visitors (Genesis 18:1-10a). **Psalm** — *He who does justice will live in the presence of the Lord (Psalm 15)*. **Second Reading** — The mystery hidden from generations past has been manifested; it is Christ in you, the hope for glory (Colossians 1:24-28). †**Gospel** — Jesus converses with Martha and Mary about service and contemplation (Luke 10:38-42). — *Liturgical Color: Green*

WEDDING BANNS/AMONESTACIONES

Martin Rafael — Victoria Gonzalez
Jonathan Barajas — Susana Terrones

ESCUELA SAN BERNARDO — INCRIPCIONES AÑO ESCOLAR 2019/2020

Por favor considere nuestra escuela parroquial para su hijo. Estamos aquí para educar y formar a nuestros hijos en la fe Católica. Nuestra escuela ofrece una educación maravillosa. La formación espiritual en la fe hace que sea particularmente valiosa para ayudar a nuestros hijos a desarrollarse como buenos ciudadanos y modelos Católicos de fe. Para obtener más información, visite nuestro sitio web en www.stbernard-school.com o llame a la oficina de la escuela al 323-256-4989.

Mass Intentions



- 7/15: 8:00am — †Salvador Rodriguez, Sr.
- 7/16: 8:00am — †Lourdes San Gaspar
- 7/17: 8:00am — †Generoso & †Jovita Garcia
- 7:00pm — Antonio Serafin
- 7/18: 8:00am — †John Garcia, Jr.
- 7/19: 8:00am — Francis & Christine Orola — **Happy Birthday!**
- 7:30pm — Miembros del Grupo de Oración

Intenciones de la Misa



- 7/20: 8:00am — †Domingo Alviso
- 5:00pm — †Susan Carmen colon
- 7/21: 8:00am — †Rosalina Manalansang & †Luber Family Members
- 9:30am — †Michael Amaro
- 11:00am — †Nicolas Camacho
- 12:30pm — †Enrique Toledo y †Carmen Padilla

“LUNADA MEXICANA”



ESTE SÁBADO, 20 DE JULIO

6PM — 12 medianoche

Patio de la Escuela Adultos \$20.00

Niños menores de 12 años, \$5.00

Comida, Mariachi, D.J.,

Baile y Rifa!

Boletos después de las Misas y en el Centro Pastoral.

Y ESTÁ AQUÍ

COLECTA COMBINADA PARA LA NECESIDAD NACIONAL PRÓXIMA SEMANA

El próximo fin de semana se llevará a cabo la Colecta Combinada para la Necesidad Nacional. Estos fondos son asignados por los Obispos de los Estados Unidos para canalizar ayuda económica a las diócesis en la areas más pobres de nuestro país que dependen de colectas anuales. Las comunidades Afro-Americanas e Indígenas Americanas reciben dicha ayuda por medio de mensajes de televisión, radio, y prensa de la Campaña de Comunicación Católica. Favor de usar los sobres especiales para esta colecta.



EL GRUPO GUADALUPANO LE INVITA: THE GUADALUPANOS INVITE YOU TO:

VIEJAS CASINO

10 de AGOSTO/AUGUST 10

\$25 — Incluye botanas

Snacks included

Información/Information — Lourdes: (323)222-2907
Llame/Call: (323)255-6142

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO

Primera lectura — Abraham muestra hospitalidad a los mensajeros del Señor (Génesis 18:1-10a). **Salmo** — *¿Quién será grato a tus ojos, Señor? (Salmo 15 [14])*. **Segunda lectura** — Pablo habla de la responsabilidad que se le ha encomendado de completar la Palabra de Dios (Colosenses 1:24-28). †**Evangelio** — Marta, te preocupas de muchas cosas. María ha escogido la mejor parte (Lucas 10:38-42). — *Color Litúrgico: Verde*

MISA DE SANACIÓN

Viernes, 19 de Julio, 7:30p.m.
Padre Victor Ramos



FUNDRAISER — RECAUDACIÓN DE FONDOS



This Wednesday, **July 17**, come to **DENNY'S**. Give them our parish flyer. With any food you buy, even take out, Denny's will give a percentage back to the parish which will go to support our school!

Este Miércoles, **17 de Julio** venga al Restaurante **DENNY'S**. Entregue el volante de la parroquia y con su compra, nuestra parroquia recibirá un porcentaje para nuestra escuela!

DENNY'S: 3060 San Fernando Rd. L.A. 90065 — 11AM to 9PM.

Sabía Usted? — Planee sus viajes de verano seguros y divertidos con anticipación.

Los parques espectaculares son los mejores lugares para pasar momentos memorables con la familia, por lo que es muy importante hacer planes para divertirse y a la vez estar seguros. Antes de salir de casa, recuérdelo a los niños que deben estar acompañados por alguien más de la familia en todo momento. Planee un punto de encuentro o reunión en caso de que alguien se separe del grupo, y enséñeles cuáles son los lugares dónde deben acudir para pedir ayuda. Vigile dónde se encuentran los niños en todo momento y si algún adulto se acerca a ellos. Para consejos, y obtener más información, visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

Did You Know? — Plan ahead for safe, fun summer trips.

Amusement parks are great places to make memories as a family, but it's important to plan ahead to maximize fun and keep everyone safe. Go over the family rules in advance, and refresh information on the way there. Make sure that everyone follows the buddy system, with at least two people together at all times. Pick a predetermined meet-up site in the event of separations, and show children where they can go for help (information desk, park security). Keep an eye out for any adults that may approach children, and stay on top of children's locations at all times. For more tips and information, visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/VIRTUS-Current-Online-Articles.aspx>.

BUSCA UN SALÓN PARA EVENTOS?/LOOKING FOR A RECEPTION HALL?

ST. BERNARD HALL / SALÓN PARROQUIAL

- *Weddings/Bodas — Quinceañeras*
- *Reuniones Sociales/Club Meetings — Showers*
- *Graduaciones/Graduations — Baptisms/Bautizos*
- *Cualquier Evento Social/Any Social Event*

Information/Información:
Vanessa Camarillo (310)908-0358

CALENDAR OF COMING EVENTS/PRÓXIMOS EVENTOS

- 7-14-19: Divine Mercy Mass/Misa Divina Misericordia: 3PM
- 7-18-19: Spanish Baptismal Class/Clase Bautismal en Español: 7PM
- 7-19-19: Misa de Sanación/Spanish Healing Mass: 7:30PM
- 7-20-19: 7/21 — Blessing for all Graduates during all Masses
Bendición especial para todos los Graduados durante todas las Misas
- 7-20-19: Spanish Baptisms/Bautizos en Español: 10AM
- 7-20-19: MEXICAN FIESTA—LUNADA MEXICANA
- 7-22-19: Knights of Columbus Meeting: 7PM

“LUNADA MEXICANA” — THIS SATURDAY JULY 20

6:00PM — MIDNIGHT

St. Bernard School Volleyball Courts

\$20 adults — under 12, \$5 ONLY

Mariachi, Food, D.J., Dance, Raffles, and more!!! Tickets available after Masses, and at the Church Office.



HAWAIIAN LUAU NIGHT

NOCHE HAWAIANA

DINNER/DANCE ~ BAILE/CENA

St. Bernard Volleyball Court
Cancha de Volleyball

August 17: 6:00PM — 11PM

17 de Agosto: 6:00PM — 11PM



#166500360

\$20 per person /Por persona

Children 12 and under: \$7

Niños menores de 12: \$7

Social Hour / Hora Social: 6:00 — 7:00PM

Dinner/ Cena: 7:00 — 9:00PM

Raffles, Music, Dancing, Food, & Entertainment
Rifas, Música, Baile, Comida, y Entretenimiento!

Buy your tickets! / Obtenga sus boletos!

Information/Información: (323)255-6142

HAWAIIAN ATTIRE/ATUENDO HAWAIANO!!



FREE CITIZENSHIP WORKSHOP — TALLER GRATUITO DE CIUDADANÍA

JULY 20/ 20 DE JULIO — 9AM — 4PM

Resurrection Catholic Church, 3324 Opal St., L.A. 90023

Staff and volunteers speak English and Spanish

Personal y Voluntarios hablan Español

Flyers are available in the Church and Pastoral Center

Volantes disponibles en la Iglesia y en el Centro Pastoral

SUMMER NIGHT LIGHTS 2019 AT GLASSELL PARK

Free Programs and Services for the Whole Family

32 Locations Across the City of Los Angeles

June 26 to August 3rd — Wednesdays through Saturdays

August 9 through August 23; Fridays and Saturdays

Each location is open 7:00P.M. — 11:00P.M.

Flyers are available at the Church and Pastoral Center

SUMMER NIGHT LIGHTS 2019 EN GLASSELL PARK

Programas y Servicios Gratis para toda la Familia

32 Localidades Através de la Ciudad de Los Angeles

26 de Junio al 3 de Agosto de Miércoles a Sábados

9 al 23 de Agosto; Viernes y Sábados

7:00P.M. — 11:00P.M.

Volantes disponibles en la Iglesia y el Centro Pastoral

